

# VÖS-AKTUELL

**SERVUS LIEBE MITGLIEDER, PRÄSIDENTINNEN UND PRÄSIDENTEN UND FREUNDE DER ÖSTERREICHISCHEN LEBENSWEISE**

VEREINIGUNG DER ÖSTERREICHER IN DER SCHWEIZ



Viele können es schon nicht mehr hören und sehen, aber doch beschäftigt es uns auch weiterhin. Alle Jahresprogramme wurden durcheinander gebracht, seit Mitte März sind sämtliche Vereinsveranstaltungen abgesagt und nur zögerlich kommt das Vereinsleben wieder in Schwung. So hoffen viele von uns ab September wieder mit kleineren Vereinsanlässen starten zu können, aber Genaueres weiss zum heutigen Zeitpunkt eigentlich keiner. Niemand hätte Anfang März geglaubt was da auf uns zukommt und wenn man Rückblick hält, was in den letzten 4 Monaten alles abgegangen ist, wagt keiner eine Prognose was in den nächsten 2-3 Monaten passieren wird. Wir müssen wohl alle damit leben – zu mindest vorläufig, dass wir kurzfristig entscheiden müssen.

Unsere VÖS-Delegiertenversammlung vom 21. März musste abgesagt werden und als Ersatzdatum haben wir den 10. Oktober 2020 festgelegt. Das Datum steht nach wie vor und die DV soll – unter Einhaltung aller dann vorgegebenen Schutzmassnahmen – durchgeführt werden. Ebenso soll die 100Jahr-Feier vom Österreicher-Verein Zürich am Abend des 10. Oktober stattfinden. Auch hier mit den dann geltenden Schutzmassnahmen. Wir wollen dieses Datum zum Anlass nehmen uns alle bei guter Gesundheit wiederzutreffen, Revue passieren zu lassen und einen fröhlichen Abend zu geniessen. Weitere Infos werden Ende August folgen.

## WAS GIBT ES NEUES VOM AÖWB

Die Weltbundtagung vom 27. bis 30. August 2020 in Wien wurde abgesagt bzw. ins 2021 verschoben. Dazu und noch zu anderen Themen ein Infoschreiben von AÖWB-Präsident Em:

Liebe Österreicherinnen und Österreicher im Ausland,  
liebe Mitglieder!

Die Corona Pandemie COVID-19 beeinträchtigt unser gesellschaftliches, politisches und kulturelles Leben stark. Es ist für uns alle eine große Herausforderung diese in den Griff zu bekommen und vor allem gesundheitlich ohne Schaden zu überstehen, um uns hoffentlich bald wieder treffen und sehen zu können. Auch für den AÖWB stellen sich etliche Hürden und Organisationsfragen, die wir bewältigen müssen. Wir haben schon

Juli 2020



IN DIESER AUSGABE



Auslandsösterreichertreffen



Zeitschrift RotWeissRot



Berichte – Änderungen  
Jahresprogramm

frühzeitig reagiert und alle Damen des Generalsekretariates arbeiten seit Mitte März im Home-Office. Die Kommunikation funktioniert gut und alle technischen Notwendigkeiten wurden dafür eingerichtet. Das Büro in der Postgasse wird nach Absprache zwischen den Damen aus Gesundheitsschutz nur einzeln besucht, um allfällige Arbeiten zu erledigen.

Wir möchten Ihnen aber versichern, dass wir auch in dieser etwas anderen und herausfordernden Zeit für Sie jederzeit da sind, sollten Sie Fragen oder Probleme haben. Im Bedarfsfall ist unsere Generalsekretärin Frau Dr. Helderstorfer für Sie unter der Mobil Tel.-Nr. +43 676 3509751 telefonisch erreichbar und natürlich auch per E-Mail: office.wien@weltbund.at. Auch ich bin stets erreichbar unter E-Mail: dr.em@t-online.de. Wichtige Nachrichten, auch solche die die Corona Pandemie betreffen, werden auf unsere Homepage [www.weltbund.at](http://www.weltbund.at) gestellt und sind dort nachlesbar.

Trotz Corona-Pandemie bemühen auch wir uns in dieser Ausnahmesituation im Rahmen unserer Möglichkeiten um ein wenig Normalität und übermitteln Ihnen hiermit das ROTWEISSROT 1/2020 zunächst als PDF. Das Heft liegt selbst-verständlich auch in gedruckter Form vor und wird trotz der Corona-Virus-Pandemie postalisch dorthin, wo es möglich ist, verschickt. Der Versand in die übrigen Länder erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt, die Anzahl der im Moment nicht beschickbaren Länder ist aber gering. Wir bitten alle um Verständnis, sollte es in dieser Situation zu etwaigen Verzögerungen bei der Postzu-stellung kommen.

Leider mussten wir wegen der Corona-Pandemie die Präsidentenkonferenz Anfang Mai absagen. Auch die Weltbund-Tagung vom 27. - 30.8.2020 in Wien und die in diesem Rahmen stattfindende Generalversammlung kann nicht durchgeführt werden. Die Bundesregierung hat bekanntgegeben, dass bis Ende August keine Großveranstaltungen in Österreich abgehalten werden dürfen.

Sobald der Vorstand entschieden hat, wo und wann das nächste Auslandsösterreicher-Treffen stattfinden kann und wird, werden Sie darüber informiert.

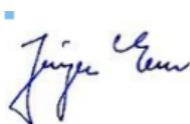
Auch alle anderen Agenden, die die Auslandsösterreicher betreffen, bis hin zur Beantwortung von Fragen zur Corona-Krise, werden natürlich soweit es möglich ist bearbeitet.

Die Corona-Pandemie ist weltweit über uns hereingebrochen und wir haben diese Auswirkungen nicht erahnt. Wir alle müssen daran arbeiten, diese sowohl in persönlichen, gesellschaft-lichen, aber auch wirtschaftlichen Bereichen zu überwinden. Sie leben in allen Teilen der Welt und sind davon betroffen. Passen Sie auf sich auf, damit wir, vor allem gesundheitlich, diese schwierige Zeit überstehen. Im erzwungenen Rückzug und Zusammenrücken, bei allem notwendigen körperlichen Abstand, liegt aber auch eine Chance, sich gedanklich mit Dingen zu beschäftigen, wozu wir sonst wenig Zeit finden.

Eine Bitte: es gibt vielleicht in Ihrer Umgebung Menschen, Österreicher, die einsam sind, versuchen Sie mit Ihnen telefonisch oder per Skype Kontakt auf-zunehmen, damit sie nicht alleine sind, aber eventuell auch um Hilfe anzubieten. Wir haben das Motto: „Weltweit Freunde“. Hier kann es einen praktischen Sinn bekommen.

Lassen Sie uns aber auch wissen, wie es Ihnen selber geht und welche Erfahrungen Sie im Gastland mit der Beeinträchtigung und den Belastungen weltweit machen. Vielleicht können wir versuchen, wo es notwendig ist und in unserer Macht steht, zu helfen oder Ihre Erfahrungen auch in unsere Arbeit für die Auslands-österreicher mit einzubeziehen.

Seien Sie vorsichtig, halten Sie Abstand und wappnen Sie sich persönlich vor dem Corona-Virus! Ich wünsche allen vor allem gute Gesundheit, eine gewisse Gelassenheit, Vorsicht, aber auch ein wenig Fröhlichkeit, damit wir uns bald gesund wiedersehen können. Wir schaffen das gemeinsam!



Ihr  
Dr. Jürgen Em

Präsident des AUSLANDSÖSTERREICHER-WELTBUNDES

## MAGAZIN ROTWEISSROT

Die Ausbreitung des Coronavirus und die notwendigen Maßnahmen zu dessen Eindämmung stellen derzeit für alle eine große Herausforderung dar. Sie betrifft jeden von uns persönlich, aber auch in unserer Arbeit.

Trotz allem hat der AÖWB die neueste Ausgabe des Auslandsösterreicher-Magazins ROTWEISSROT 1/2020 fertiggestellt. Das Magazin kann auch auf der Homepage des Wetbundes heruntergeladen werden.

<https://www.wetbund.at/rot-weiss-rot>

## AUS DEN VEREINEN

### ARBON

Der Termin für das 4er Schnapsen in Arbon am 24. Oktober 2020 bleibt vorläufig bestehen. Die Arboner werden Anfang Oktober definitiv über die Durchführung entscheiden

### BASEL

#### **Zermatt Wochenende mit Schweizer Nationalfeiertag!**

**Freitag 31.07. – Sonntag 02.08.2020**

Liebe Bergliebhaber und Zermattlovers,

Willkommen zum dritten ÖV-Zermatter-Wanderwochenende: Wir werden ein paar Tage in der schönsten Berglandschaft der Schweiz wandern und abends beim lustigen Dorffest das Feuerwerk des Schweizer Nationalfeiertages bestaunen!

Der Österreicher Verein Basel lädt Euch, Eure Partner, Freunde, Familie und Hunde herzlich zu diesem lustigen Wanderwochenende in Zermatt ein

Unser Programm in Kürze:

#### **Tag 1, Freitag, 31.07.2020 – „Anreise und auf zum Schwarzsee“**

Anreise ÖV: 06.45 Uhr, Bahnhof Basel SBB, Eingangshalle links (Bänke)

Ankunft Zermatt: 10.14 Uhr

Treffpunkt alle: 11.10 Uhr vor der Dorfkirche Zermatt

Abmarsch: 11.15 Uhr Richtung Winkelmatte / Furi - Bergbahn

Mittagessen: ca. 12.45 Uhr bis 13.45 Uhr im Hermetje Bergrestaurant

Ankunft Schwarzsee: ca. 16.00 Uhr

Freiwillig: Schlummergetränk beim Schwarzsee

Abendessen: 19.00 Uhr vor der Dorfkirche. Das Dorffest bietet tolle Grill- und Essen-ständen mit Live Musik).

#### **Tag 2, Samstag, 01.08.2020 „Rund um den Rothorn mit Dorffest und Feuerwerk“**

Rothornwanderung:

Treffpunkt: 08.45 Uhr vor der Sunnegga Bahn

Abfahrt: nächstmögliche Bahn (ca. 09.00)

Abmarsch: ca. 09.30 Uhr von Sunnegga Richtung Tuftern / Ober Sattla

Mittagessen: 12.15 Uhr bis 14.00 Uhr

Kristallweg: 14.00 – 15.45. bis Blauherd

Ankunft Zermatt: zwischen 16.00 und 17.00 Uhr

Abendessen: Lasst uns einen Tisch reservieren und gemeinsam schön Essen. An-schliessend bestaunen wir das Feuerwerk, stossen an und gehen Tan-zen. Das wird bestimmt lustig. Zeit und Ort vereinbaren wir Vorort.

Feuerwerk: Bei gutem Wetter um 22.00 Uhr (Achtung könnte auch ausfallen!) ...

#### **Tag 3, Sonntag 02.08.2020 – „Frühstücken und Entspannen - Heimreise“**

Treffpunkt: ist offen / ist Freizeit (jeder für sich oder spontan was machen)

Tagesprogramm und Rückreise: frei wählbar

## FREIBURG

Der FIT-Cup 2020 (FIT = Freiburg, Interlaken, Thun) findet heuer leider nicht statt.

## GENF

### Mit neuem Elan voran: Dank und Auszeichnung für scheidende Vizepräsidentin Rosy Faller

Noch vor dem großen Lockdown, mit dem die Corona-Krise auch unsere Genfer Programmplanungen des Frühjahrs 2020 über den Haufen geworfen hat, konnten wir im Februar in einem Pizza-Restaurant im UNO-Viertel eine heitergenießliche Generalversammlung durchführen. Nach der Begrüßung, auch der angereisten Gäste mit den Präsidenten der befreundet-benachbarten Österreich-Vereine, Heinz Fischer (Lausanne) und Horst Grebien (Fribourg), durch die Präsidentin Edith Graber, führte uns Dr. Kurt Hübner mit Charme und Verve durch die Tagesordnung. Der Höhepunkt des Abends war die Verleihung des Silbernen Ehrenzeichens der Vereinigung der Österreicher in der Schweiz durch deren Vertreter Horst Grebien an unsere tatkräftig-lustige Vizepräsidentin Rosy Faller, die ihr Amt nach zehn höchst aktiven Jahren im

Vorstand weitergibt, dem sie weiter engagiert verbunden bleibt (auf dem Bild rechts neben dem sie Auszeichnenden, zur Rechten Prof. Dr. Hans-Jürgen Schrader als Laudator und die ÖGG-Präsidentin). Dem neuen Vorstand unter der Präsidentin Graber obliegt nun mit dem neuen Vize Michael Nagy, mit Margit Schwiigelhofer (Buchführerin), Bettina Gressel (Schriftführerin) und dem Kulturberater Schrader die Aufgabe, für einen Neustart nach der erzwungenen Ruhepause zu sorgen.



## KRIENS

**VÖS-KEGELN 31. Oktober 2020** - Aufgrund der hohen Auflagen um ein Kegeln durchführen zu können und auch dem Umstand Rechnung getragen, dass viele unserer Keglerinnen und Kegler zur 65+ Gruppe gehören, wurde entschieden das VÖS-Kegeln heuer nicht durchzuführen. **Das neue Datum: Samstag, 30. Oktober 2021 – bitte vormerken!**

Die Krienser werden wahrscheinlich Ende August mit dem internen Kegeln wieder beginnen – je nach Lage und Situation.



Organisationskommittee und Gewinner 2019

## ST. GALLEN

Mitteilungsblatt Mai 2020:

Leider bestimmt die Corona-Pandemie aktuell unseren Lebensalltag. Gesellschaft und Wirtschaft sind stark gefordert, in dieser Ausnahmesituation die richtigen Massnahmen zu beschliessen. Es ist mir deshalb ein grosses Anliegen, euch über die Beschlüsse des Österreicher Vereins St. Gallen zu informieren. Um euch alle vor einer Ansteckung mit diesem Virus zu schützen, haben wir frühzeitig reagiert und später waren wir gemäss Anordnung des Bundesrates gezwungen, sämtliche Anlässe ab März 2020 abzusagen. Sobald es die Vorschriften wieder zulassen, werden wir euch wieder informieren. Aus oben genannten Gründen wird diesem Schreiben auch kein Veranstaltungskalender beigelegt. Wenn möglich, werden wir die Hauptversammlung noch dieses Jahr durchführen, ansonsten muss sie auf 2021 verschoben werden. Wir werden sie aber sicher noch abhalten. Die Clubreise wird dieses Jahr leider nicht durchgeführt werden können.

Der Vorstand bedauert, euch keine besseren Nachrichten vermitteln zu können und wünscht euch alles Gute und bleibt gesund.

## THUN

**Am 1. März – also kurz vor dem Lockdown - fanden sich 29 Mitglieder vom ÖVThun noch zum gemütlichen Schnitzeessen ein.**

Wer hätte gedacht dass dies für die nächsten sechs Monate unser letztes Beisammensein sein würde!

Wie bereits im letzten Jahr fand das Schnitzeessen wieder im Hotel Holiday bei unserem Mitglied Michael Stiassny statt. Bei herrlichem Sonnenschein, wunderbarer Bergsicht und schon fast frühlingshaften Temperaturen waren alle überpünktlich vor Ort und genossen den von Michael Stiassny offerierten Apéro.



Die grossen feinen Wiener schnitzel wurden fast gänzlich aufgegessen und der köstliche Krautsalat und

Erdäpfelsalat natürlich auch. Wer noch Platz hatte widmete sich genussvoll einem feinen Dessert. Da unser Präsident leider nicht dabei sein konnte (er hatte eine Vorstandssitzung in Wien) hatte doch jemand erbarmen mit ihm und

Um euch das Warten bis zu unserem Wiedersehen zu verkürzen lade ich euch ein, die schönen Bilder vom Österreicher Ball 2020 anzusehen ([oeclubsg.ch/fotogalerie](http://oeclubsg.ch/fotogalerie)). Dieser konnte als einzige Veranstaltung mit rund 280 Gästen noch durchgeführt werden. Sehenswert waren auch die vielen schönen langen, kurzen, ein- und durchsichtreichen Kleider der Damen und die schlichten, buntschillernden, akkurat gebundenen Maschen und Frackschösse der Herren. Zum 3-Gang-Buffer meinte unser Präsident: „Mag sein, dass nicht jeder österreich-kundige Ball Gast wusste, was ein Kaspresknödel ist – aber geschmeckt haben sie bestimmt allen.“ Auch habe es eine Neuheit gegeben: 3 Taxi-Dancer und eine Taxi-Dancerin, die fehlende oder tanzmüde Tanzpartnerinnen und Tanzpartner schwungvoll ersetzen. Nach Mitternacht bis 3 Uhr unterhielt ein Wiener Heurigen-Duo mit einer selten umfangreichen Sammlung an echten Wienerliedern die Gesellschaft, welche den neu aufkommenden Hunger am Heurigen-Buffer stillen konnten.

spendete sein halbes Schnitzel. Und ich kann euch versichern – es hat keine Viertelstunde zu Hause überlebt!

Leider gibt es seitdem auch hier keinen Rückblick mehr, da alle unsere Veranstaltungen seit März abgesagt sind. Sogar unser allseits beliebter Vereinsausflug über Auffahrt ist dem Virus zum Opfer gefallen und auch das Minigolf am 27. Juni 2020 wurde abgesagt. Sollte sich die Situation bis im Sommer beruhigt bzw. unser Leben wieder in einem einigermassen normalen Bereich abspielen, werden wir den Anlass eventuell zwischen August und Oktober nachholen.

Unser nächster Anlass, der Fondue-Abend im Hotel Holiday ist für Samstag, 28. November 2020 geplant. Das Plauschkegeln im Glockental wird – wenn möglich – am 18. September wieder starten und der nächste Höck im Holiday wird wahrscheinlich auch erst wieder im September stattfinden.

## WIL

### Auszug aus dem Informationsschreiben.

#### FAKTEN

Aufgrund der Corona Pandemie leben wir seit dem 16.03.2020 in schwierigen Zeiten, auf die niemand von uns vorbereitet war. Die nahe Zukunft ist ungewiss und instabil, denn die schwankenden Zahlen der neu Erkrankten beängstigen - vielleicht nach den Ferien noch mehr. Der Egoismus und die Unvernunft durch einen Teil der Bevölkerung ist nicht zu bremsen, und wie es scheint sind Demonstrationen, grosse Partys und Ferien machen wichtiger, als dem Rückgang der Pandemie Sorge zu tragen. Darauf haben wir aber leider keinen Einfluss.

In unseren Österreicher Vereinen sind die Mitglieder vorrangig Personen über 65 Jahren, die gem. BAG zur Risikogruppe gehören. Wir haben auch Mitglieder, die an schwerwiegenden Erkrankungen leiden, täglich Medikamente nehmen müssen und eine Infektion nicht überleben würden.

#### ÜBERLEGUNGEN / ABKLÄRUNGEN / MASSNAHMEN

Aus obig genannten Gründen ist überaus durchschnittliche Vorsicht ist geboten! Bisher fanden, trotz Lockerungen, deshalb keine Vereinsanlässe mehr statt.

## ZÜRICH

Am 28. Februar fand die Generalversammlung im Restaurant Hirschen in Zürich-Schwamendingen statt. Präsidentin Löscher konnte 83 Mitglieder begrüßen und da dieses Jahr keine Wahlen stattfanden konnte die Versammlung zügig durchgeführt werden. Das Jahresprogramm wurde vorgestellt, man stiess auf einige interessante Veranstaltungen und der Vorstand freute sich auf ein weiteres spannendes und aktives Vereinsjahr.

So geschehen also am 28. Februar. 17 Tage später, am 16. März 2020 war alles anders und das Jahresprogramm musste – wie bei allen anderen Vereinen auch – auf Eis gelegt werden. So wurde unsere Jubiläumsfeier in den Oktober verschoben, die Führung im BirdLife Zentrum Neerach ins 2021 verschoben, die Führung im Landesmuseum abgesagt, Fisch für Alli im Kloster Fahr findet nicht statt und unser Vereinsausflug im September wurde auch abgesagt. Höck,

Ebenfalls haben wir das Gespräch mit dem VÖS Vorstand gesucht, und sind durch telefonische Abklärungen mit dem Präsidenten, Harald Löscher übereingekommen, dass grundsätzlich jeder Verein für sich selbst entscheiden muss, was er macht oder nicht macht.

Die VÖS Veranstaltungen, wie das VÖS Kegeln in Luzern, und **unser 2er Schnapsen unter dem Patronat der VÖS entfällt in diesem Jahr.**

Warum? Wir werden die erforderlichen Teilnehmerzahlen aufgrund der Situation und der gebotenen Vorsicht nicht erreichen. Der Aufwand, die Ausgaben für diese Anlässe sind hoch und das Risiko zu gross.

Mit hoher Wahrscheinlichkeit würden wir scheitern, und das muss nicht sein. Diese Anlässe sind traditionell und sollen ALLEN in guter Erinnerung sein, Spass und Freude machen, und genau deswegen machen wir lieber einmal eine «Pause» als das wir in der Zukunft uns an einen Misserfolg mit unvorhersehbarer (negativer) Tragweite erinnern wollen.

**ABER: Den Teufel an die Wand malen müssen wir nicht, und wir wollen uns wieder treffen!**

Wanderungen, Plauschkegeln, Schnapsen – alles abgesagt.

Wir wollen aber unseren Jubiläumsausflug am 22. September wenn immer möglich durchführen – unter Einhaltung aller dann geltenden Vorschriften – und unseren langjährigen Mitgliedern die Möglichkeit geben sich wieder einmal zu treffen. Für diejenigen die es interessiert: wir fahren mit dem Bus in die Guetzliwelt von Kambly nach Trubschachen und dann mit der Gondelbahn auf die Marchbachegg zum Mittagessen. Das Spezielle an diesem Ausflug: Die Anzahl Mitgliederjahre ergeben den Rabatt vom Preis.

Und auch unsere Jubiläumsfeier am 10.10.2020 soll stattfinden. Infos folgen.

## EMPFEHLUNG AN DIE VEREINE

Wir durchleben schwierige Zeiten. Unser Bewegungsspielraum ist eingeschränkt und der Alltag auf den Kopf gestellt. Auch bezüglich Vereinsanlässe läuft momentan gar nichts mehr wie geplant.

In den letzten Wochen kommt jedoch bei vielen Vereinen das Verlangen sich wieder zu treffen, miteinander zu plaudern, gemütlich zusammen zu sein, immer mehr an die Oberfläche.

Um sich keinem Risiko auszusetzen soll vermieden werden, sich in Menschenmengen und an fremden Orten zu treffen. Anlässe sollen mit genügend Abstand und Einhaltung der BAG-Vorgaben organisiert werden (Abstandsregeln, Namens- und Adresslisten etc.). Für Desinfektionsmittel sollen die Vereine sorgen.

**WICHTIG:** Es wird von den Mitgliedern erwartet, dass niemand der nicht 100% gesund ist und sich körperlich pudelwohl fühlt, an einem Anlass teilnimmt (keine Erkältung, keine ankommende oder abklingende Erkältung oder sonstige ernste Erkrankung). Wer gerade aus dem Ausland kommt, nicht mind. 10 Tage zu Hause war, soll bitte an keinem Anlass teilnehmen.

TIP: Deux Frères Hände-Desinfektionsmittel 50cl für CHF 24.90 (inkl. MwSt zzgl. Versandkosten)

<https://www.drinks.ch/de/deux-freres-hande-desinfektionsmittel.html>



## UND ZUM SCHLUSS

Der Österreicher-Verein Interlaken hat eine neue Präsidentin: Anita von Allmen hat das Amt von Hilde Dellenbach übernommen und diese ist nun Vize-Präsidentin.

Schaut doch mal beim Austria Club Zug vorbei, sie haben eine neue Homepage: [www.austriaclubzug.ch](http://www.austriaclubzug.ch)

Wir wünschen Euch und Euren Familien, dass ihr neben den Schwierigen auch viele positive Erlebnisse aus dieser Coronazeit mitnehmen könnt, dass ihr weiterhin durchhaltet und vor allem - bleibt gesund!

Verliert nicht den Mut und freuen wir uns auf ein baldiges Wiedersehen

**gemeinsamsindwirstark!**